

CHAPITRE 2

SUPPORTS MÉTHODOLOGIQUES

1. PREMIÈRE SITUATION D'ÉVALUATION : COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Cette épreuve nécessite une attention particulière et un entraînement régulier. Il est fortement conseillé de ne pas attendre l'approche des examens pour s'y préparer. Il existe de nombreuses ressources qui vous permettront de vous entraîner quotidiennement, chez vous, sans que cela ne vous prenne trop de temps. Vous pouvez y consacrer 30 minutes chaque jour ou si cela ne vous semble pas possible, un rythme minimum d'une fois par semaine serait un bon départ.

Vous trouverez de nombreux sites internet vous proposant des vidéos relatives à votre formation :

- Les sites des journaux anglophones qui disposent pour la plupart d'une rubrique sociologique très riche et de nombreuses vidéos en ligne :

<http://www.thebigproject.co.uk/news/#.UXVolEmP-PI>

<http://www.guardian.co.uk/politics/video/2013/apr/08/nick-clegg-disability-benefit-reform-video>

<http://www.bbc.co.uk/news/uk-22136533>

- Les sites de vidéos en ligne, tels que Youtube ou Dailymotion :

<http://www.youtube.com/watch?v=n1-UZd22ixs&list=UUv-iecr8DaFwrkRS6IQCZlw&index=9>

Une vidéo d'une durée de 1min30 à 3 minutes maximum est diffusée trois fois. Une pause de 2 minutes est marquée entre chaque écoute. Après avoir relevé le titre de l'enregistrement (qui vous est donné par l'examineur), vous allez procéder à trois écoutes successives du document sonore. Il est préférable de ne rien noter lors de la première écoute afin de saisir le sens de l'intégralité de la vidéo. Le titre ainsi que le support vidéo sont également des outils vous permettant d'émettre des hypothèses, d'entrer dans la compréhension du document. Lors de la première pause, vous pouvez commencer à relever votre compréhension globale au brouillon. Dès la deuxième écoute, vous pourrez ajouter des éléments supplémentaires. La troisième écoute vous permettra de compléter votre relevé d'informations. A l'issue de ces trois écoutes, **vous disposerez de cinq minutes pour rédiger au propre et en français** votre compréhension de l'enregistrement proposé.

2. DEUXIÈME SITUATION D'ÉVALUATION : PRODUCTION ORALE EN CONTINU

Pour la seconde partie de l'épreuve, vous disposerez d'un temps de préparation de 30 minutes pendant lesquelles vous dégagerez les éléments essentiels des documents qui vous seront soumis, en procédant à une présentation méthodique que je vous propose d'observer ci-après. À l'issue de cette préparation, vous devrez au préalable brièvement vous présenter (en une ou deux minutes maximum) puis restituer votre compte-rendu des documents en cinq minutes. Ce temps de restitution étant assez bref, il vous est vivement conseillé d'aller à l'essentiel et de ne pas interpréter les documents. Il ne s'agit en aucun cas de donner son avis sur les thèmes mais seulement de montrer votre compréhension du dossier en dégageant les idées de l'auteur. Vous pouvez toutefois ouvrir la discussion lors de votre conclusion en suggérant votre point de vue afin d'amener le jury à un échange à ce sujet.

Voici une proposition de méthodologie qui vous permettra de faire une présentation structurée des documents à analyser.

2.1. Présentation d'un article de presse

1. La nature : Il est important de commencer par présenter l'essence même du document qui peut revêtir différentes formes :

Un article (an article) ; un extrait de roman (an extract **from** a novel) ; un extrait de magazine (an excerpt **from** a magazine) ; une photographie (**a photograph**) ; une caricature (a caricature) ; un tableau (a painting) ; une bande dessinée (a comic strip) ; un dessin (a drawing) ; une image (a picture) ; un graphique (a graph) ; un histogramme (a bar graph) ; une ligne courbe (a line graph) ; un camembert (a pie chart) ; une publicité (an advertisement/an ad)...

On peut commencer de la manière qui suit :

This document is an article extracted from... / this article is an extract from... / this article is taken from...

2. La source : Il est important d'indiquer la provenance du document en ajoutant des informations sur la source si possible. Vous trouverez à la suite de ces supports méthodologiques des informations sur les principaux journaux et médias qui vous permettront de montrer votre connaissance de la culture médiatique anglophone.

Name of the newspaper, novel or website...

This document is an article taken **from** The Guardian, a British daily quality paper, which has a left of centre political trend/stance (tendance politique de gauche pour ce journal très lu en Angleterre).

3. Date / Auteur : on renseigne ensuite la date de publication ainsi que le nom de l'auteur de la manière suivante, en étant attentif aux prépositions utilisées pour les indiquer car de nombreux

étudiants n'emploient pas les prépositions adéquates, et il est aisé d'éviter de perdre des points sur des éléments aussi simples :

- La date : It was published **on** (seulement si on a la date précise, avec le jour inclus)
March, the 27th, 2007.
It was published **in** March, 2007 (in + seulement le mois et l'année, ou l'année)
It was published **in** 2007 ...
- L'auteur : and written **by** ... (l'auteur est toujours indiqué par la préposition « **by** » , un roman de Stephen King = a novel by Stephen king ; un tableau de Pollock = a painting by Pollock).

4. Le sujet (the topic) : Après avoir indiqué le titre de l'article, on en dégage le thème général. Attention à bien utiliser le lexique propre à la presse : headline = titre d'un article de presse, à ne pas confondre avec « title » qui indique le titre d'un roman ou d'une œuvre. De la même manière, subhead = sous titre d'un article, à ne pas confondre avec « subtitle » = sous-titres d'un film. The headline says « ... » (et on cite le titre). This article deals with / talks about ... (Cet article parle de... on indique ici le thème général).

5. Les informations clés du texte (Key information / author's message and opinion)

Il s'agit ici de présenter les idées générales de l'article en évitant de paraphraser le texte. On fait part à l'examineur des différents éléments évoqués par l'auteur. Vous devez donc disposer d'un panel de verbes introducteurs qui vous permettront de varier votre présentation. Vous trouverez à la fin de cet ouvrage une liste de verbes ainsi que des connecteurs logiques qui vous aideront dans cette démarche.

In fact/ Indeed (= en effet), the author asserts (= affirme) that ...

He underlines the fact that (il souligne le fait que)... He utters that (il avance que...) ...

To conclude, he highlights (insiste sur) ...

6. Votre opinion / ouverture vers un sujet plus large

Voici donc le moment où vous pouvez vous impliquer sur le sujet et donner votre point de vue.

In my opinion / To my mind / As far as I am concerned, I think...

2.2. Présentation d'un document iconographique

La présentation d'un document visuel suit la même démarche méthodologique qu'un textuel. Il faut également être très attentif à l'utilisation d'un vocabulaire adapté pour présenter les différents plans et constituants du document.

1/- PRESENTEZ

- Nature du document: a photograph (ne surtout pas employer le terme « photography » qui désigne le terme générique, l'art de la photographie), an advertisement (an ad/ an advert), a poster (une affiche), a cartoon (un dessin), a comic strip , a painting, a map (une carte), a graph...